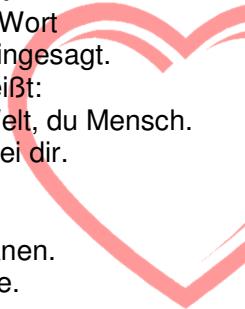


Ich liebe Dich

„Gott hat sein letztes, sein tiefstes, sein schönstes Wort im fleischgewordenen Wort in unsere Welt hineingesagt. Und dieses Wort heißt: Ich liebe dich, du Welt, du Mensch. Ich bin da: Ich bin bei dir. Ich bin dein Leben. Ich bin deine Zeit. Ich weine deine Tränen. Ich bin deine Freude. Fürchte dich nicht.



Wo du nicht mehr weiter weißt, bin ich bei dir. Ich bin in deiner Angst, denn ich habe sie mitgelitten. Ich bin in deinem Leben, und ich verspreche dir: Dein Ziel heißt Leben. Es ist Weihnacht. Auch für dich geht das Tor auf. In deiner Nacht leuchtet ein Licht, das dein Leben wieder hell macht.“

Karl Rahner,
aus: „Familien feiern Feste“



Vita de ploania y de paisc

○ **20 C + M + B 18:** en dedolönesc ai 2 de iener jará i Trei Resc fora por nostes ciases por porté la Bona Noela da Nadé y a damané do ofertes por proiec de solidarieté sora döt le monn.

I Ves enviu entant da ti ciaré al film de prejentaziun dl'aziu **“Aiüt sot a na bona stera”**, en San Stefo ales 20:20 sön Rai Südtirol (todesch) y **ales 20:50 sön Rai Ladinia**. Le prüm proiet prinzipal de cösc ann reverda la costruziun de na scora elementara a Papua Neuguinea.

○ **Iolan de Osta oferta d'Advent:** 273,28 €.

1 enformaziuns y termins

Conzert “In dulci Jubilo” te dlijia d’Al Plan ai 3 de iener ales 18:00 con Erika Mussner (usc), Angela Palfrader (vidora) y Andreas Benedikter (orgo). Dük é bel enviés.

Sorvisc ai Jogn: l’ufize dal Sorvisc ai Jogn romagn slüt dal vendres 22 ai de dezember al vendres ai 5 de iener. I Ves aodun de cör en bel Nadé y en bun Ann Nö 2018. Che al Ves porti trepa sanité, fortüna y sodesfaziun.



A dük canc en Bun Nadé con pôge y ligeza tal cör

Döt le bun a: Jan Ellemunter
Anna Maria Erlacher

24.12.1930
30.12.1935

y a dük chi co á santennom y complesc i agn cöst’edema

Impressum: Ploania d’La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina al dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ☐ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: Signor Heinrich Perathoner
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALE



福 善 慈

VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann B

24.12.2017 - Cuarta domegna d'Advent

n. 4

**I sun la fancela dal Signur;
al sozedes con me desche t’as dit.**

BOOK 2 Sam 7, 1–5.8b–12.14a.16 | Rom 16, 25–27 | Lc 1, 26–38

Dal Vangelo do San Lüca:

²⁶Te chel tomp é l’angelo Gábel gnü mené da Idio te na ciuté tla Galilea dal ennom Názaret ²⁷da na vergine; ara ea empormetüda a n el dla ciasa de Davíde co â ennom Ojep, y l’ennom dla vergine ea Maria. ²⁸L’angelo é jü ete da d’era y á dit: Ave, tö plena de grazia, le Signur é con te. ²⁹Ara s’á spordü da gní baiada ados encsió y ara ponsá do, ci che cösc salüt dea significhé. ³⁰Danló ti á l’angelo dit: No te temei, Maria; deache t’as ciafé grazia pa Idio. ³¹Te ciafaras y metaras al monn n möt: a d’el desste ti meter ennom Gejú. ³²Al sará gran y gnará nominé Fi dal Altiscim. Dio, le Signur, ti dará le tronn de so pere Davíde. ³³Al regnará sora la ciasa de lácob por dagnora y sōa regnanza n’ará degüna fin. ³⁴Maria ti á dit al angelo: Co dess pa cösc sozede, deach’i ne conesci degün el? ³⁵L’angelo ti á respognü: Le Spirit Sant gnará són te y la forza dal Altiscim destenará sōa ombria sora te. Chel co nasciará sarà porchel sant y gnará nominé Fi de Dio. ³⁶Ince Elisabeta, töa parenta, á ciamó concepí n fi te sōa eté; sciömía ch’an aratâ ch’ara ne ciafass nia plü mituns, éra sen belo tal sesto mens. ³⁷Pa Idio ne n’él nia de impossibl. ³⁸Danló á dit Maria: I sun la fancela dal Signur; al sozedes con me desche t’as dit. Spo s’an é l’angelo jü demez da d’era.

Oraziun dal de

Periun! Dio onipotent, jüta ete töa grazia te nüsc cörs: con l’anunziazion dal angelo anse conesciù l’encarnaziun de Gejú Crist, to Fi. Fá ch’i gnunse degns, por i miric de sōa pasciun y mort, de tó pert ala gloria de sōa ressoreziun.

Por el, nosc Signur Gejú Crist, co vir y regneia con te tl’unité dal Spirit Sant por dük i secui dai secui. – Amen.



BOOK Letöres dla festa dla Santa Familia:

Gen 15, 1–6; 21, 1–3 | Ebr 11, 8.11–12.17–19 | Lc 2, 22–40

Edema liturgica dai 24.12. ai 31.12.2017

DOM 24.	Cuarta domegna d'Advent VEIA DE NADÉ , Adam y Eva
08:30	Rorate por la pesc ♪ grup dla Musiga oferta por i debojügs dla ploania
22:45	musiga da Nadé sön ciampinan/te dlilia ♪ La Musiga
► 23:30	Madoines y s.m. ciantada solena en onú y de ringraziamont dla Sacra Familia ♪ Karl Kempter „Pastoralmesse in G“
Lön 25.	GRAN FESTA DAL NADÉ DE NOSC SIGNUR
	Anastasia, Manuel, Manuela,
08:30	gran messa ciantada solena por la ploania ♪ Ignaz Reimann, "Pastoralmesse in C"
14:00	espi da festa y benedisciun
Ded 26.	FESTA de San Stefo pröm mártire , Stefania
08:30	gran messa en onú dal Spirit Sant por la pêsc ♪ Ciantadus
	s.m. por †† Jan y Valeria Ellecosta, Gogn
Dem 27. → 07:30	festa de San Jan apostul y evangelist, Fabiola
	s.m. sonada do int. dla Musiga, benedisciun dal vin ♪ La Musiga
Jöb 28. 19:30	festa dai mituns inozonc da Betlehem, Dé fantú
	s.m. de ringraziamont en onú de Santa Maria y dai Angeli custodi por na grazia ciafada
	s.m. por vis y †† d'André
	s.m. por la familia Gabriel y Anita Palfrader, lun
Ven 29. 08:00	5° de d'l'otava da Nade / Davide, Tomesc Becket, Lothar, Tamar s.m. a Al Plan
Sab 30. 18:00	6° de d'l'otava da Nade / Felix I., Richard s.m. prefestia a Al Plan
19:30	s.m. prefestia por les families de Maria Frontull, Casun s.m. d'aniversar por † Heinrich Erlacher, Tomele s.m. por †† Sr. Emma, Ioana, Anna y Maria Pedevilla, Terza
DOM 31.	FESTA DLA SANTA FAMILIA Silvester, Melanie, Alan
08:30	gran messa por la ploania oferta por i debojügs dla ploania
	s.m. de ringraziamont por l'ann 2017
10:00	s.m. a Al Plan
ampola:	por fam. Brandlechner, Sotrú
ministronec:	► da doman y domegna: Manuel Pedevilla y Jacklyn Clara ► da sera y domegna: Alexander Comploi y Florian Rindler
i recordun:	vesco Karl Golser + 25.12.2016 Margherita Vollmann Mühlmann + 25.12.2009 Heinrich Erlacher + 28.12.2010 Sr. Maria Cruzifixa Delleg, Balsan + 29.12.2007 Jep Morlang, Al Plan + 30.12.2013



Maria, complize dal Spirit Sant (Lc 1, 26–38)

I ponsi do

Dio á debojügn de n “complize” por meter da jí so proiet: deventé porsona y salvé le monn. Te Maria ciafel na era sciompla, umila y porchel desponibla.

Chelbeldio á n proiet por vignönn/na de nos, mai banal o por nia, mo emportant y fundamental. L'odei ete y le meter en pratica é le compito co s'aspeta te nostra vita.

I preii ensciö

Maria,tö i as dé en dacisa ala Parora de Dio co é gnüda tal monn. Complize dal Spirit Sant, desidesse a daurí sô le cör y la mont por duc.

Láscesse capí che ma con umilté y coraji y lascenn na lerch ai atri ciafarunse nos post tla vita.



Gran Festa dal Nadé de nosc Signur (Lc 2, 1 – 13)



[...] ⁶Canch'ai ea danló, él gnü por Maria le tomp da sté de pert, ⁷y ara á motü al monn so fi, le prömnasciü. Ara l'á enfascé y l'á ponü te na ciané, deache te ostaria ne n'él degüna lerch por ei. ⁸Te chi versc él fameis co se tignia sô alaleria y co vardâ de net sü pastorec. ⁹A chisc ti él comparí n angelo dal Signur, y la gloria dal Signur i á curí de lominus. Ai s'á spordü dassenn y â na gran pora, ¹⁰mo l'angelo ti á dit: No se temede, ciarede, i ves encündi na gran ligreza co dess

ester de döt le popul: ¹¹Encö ves él nasciü tla ciuté de Davide le Salvatur; el é le Messia, le Signur. ¹²Y cösc dess ester por os n segn: I ciafareis n viadú, fat ia te fasces y ponü te na ciané. ¹³Y te n iade él pa l'angelo na gran schira dal ci, co laldâ Idio y dijea: ¹⁴Gloria a Dio sô alalt tal ci, y pêsc sôla tera pa la jont de sôa grazia.



Da n chel de en n'atra storia (Lc 2, 1 – 13)

I ponsi do

La storia dal monn se müda: da chel pröm Nadé é Chelbeldio present ince fisicamонter danter nos.

Le Nadé é n gran mister y na grandiscima scincunda da tó sô y por chera ch'i ne ringraziarun mai assa.

I preii ensciö

Vigne iade ch'i lii na data messassi mo recordé de te, Signur, deache le dé de to nadé á müdé la storia dal mon! I oress che mio cör y le cör de vigne porsona se müdass da ponsé che t'es gnü n picio möt por ti scinche a duc pesc y amur.

Encö él Nadé, Nadé tal monn. Fá ch'al sii na encündada de ligreza por duc. Ince iu ô porté ennant cösta ligreza!